



AS 100E
Legatrice Binding Machine

■ COSA LA DISTINGUE WHY IT IS DISTINGUISHED

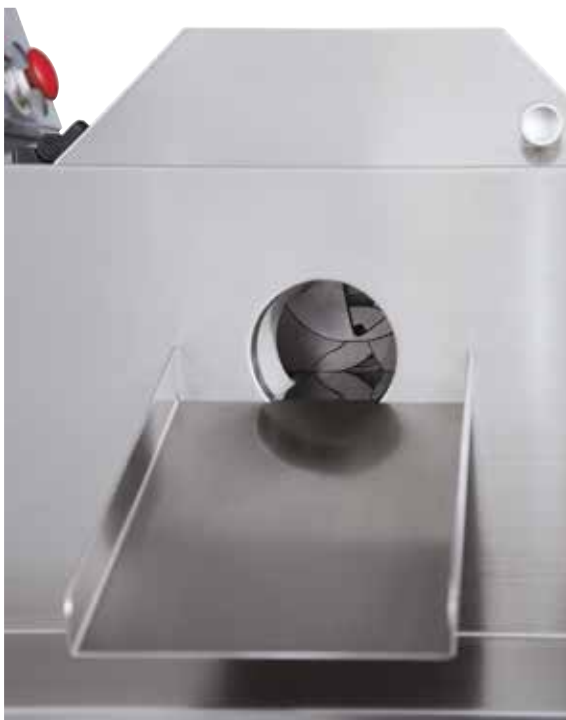
- **Fissaggio rapido e sicuro** a tutte le tipologie di insaccatrici, tramite un raccordo a vite con accoppiamento sferico e con un sistema di variazione della lunghezza del tubo d'insacco. Montata su 4 ruote con regolazione dell'altezza da terra, la rendono facile allo spostamento da un luogo all'altro.
- **Carico budello** veloce tramite **lo snodo sferico** che permette al tubo di insacco uno spostamento verso l'operatore, in abbinamento al **caricatore di budello** automatico AS 100-02 (optional).
- Versatile il nuovo sistema di chiusura del budello **per la legatura, tramite una regolazione esterna**, si può registrare il foro in base al calibro del budello che si usa.
- Pratico il nuovo vano **per la connessione di alimentazione elettrica, pneumatica e la connessione alla insaccatrice**. Rende la AS 100 E pratica e sicura nella pulizia, in quanto non presenta nessuna sporgenza.
- *Fast and secure attachment to all types of fillers, by a screw fitting with spherical coupling and with a system of variation of the length of filling pipe. Assembled on 4 wheels with height adjustment, making it easy to move from place to place.*
- *Fast load of casing through the spherical joint that allows the movement of filling pipe to the operator, in conjunction with automatic casing spooler AS 100-02 (optional).*
- *The new versatile closure system of casing for binding, by an external adjustment, permits to calibrate the hole diameter according to the casing that is used.*
- *It is equipped with a new practical compartment for the power supply connection, pneumatic and connection to the filler. It has any projection, so makes the AS 100 E practical and safe to clean.*



■ MODALITÀ DI LEGATURA BINDING'S MODE

Il nostro sistema di **legatura e insacco brevettato** che da anni ci distingue, tramite lo speciale **freno pneumatico attivo** consente una frenatura delicata del budello. La macchina dispone di un insacco regolato nella calibratura e di un utilizzo di gruppi di legatura contenuti nelle dimensioni. Questo sistema sposta il punto d'insacco dopo il punto di legatura.

Our patented binding's and filling's system which distinguishes us for years, through the special pneumatic active brake allows a gentle braking of the casing. The machine has a filling adjusted in the calibration and the use of binding's systems reduced in the dimensions. This process moves the filling point after the binding's point.



Foro uscita prodotti di grandi dimensioni con **scivolo di scorrimento** prodotti.

Equipped with hole for large product output with sliding chute.

■ IL PANNELLO THE CONTROL PANEL

Pannello di comando **Touch-Screen 7"** a colori posizionato nella colonna fronte operatore, rende facile e pratica l'esecuzione delle impostazioni di lavorazione.

Touch-screen 7" control panel colour positioned in the column in front of the operator, which makes easy and convenient processing settings.

■ UN LAVORO A PESO A WORKING WITH FIXED WEIGHT

La legatrice ideale per il cliente che richiede un **prodotto a peso fisso e legato in continuo**. Realizza una legatura con le stesse caratteristiche della AS 100. "Cento" come le dimensioni del foro di uscita prodotto "E" come easy/facile. La **facilità d'uso** di questa legatrice è una delle particolari caratteristiche.

*The ideal tying machine for the customer who requires a **product with fixed weight and linked continuously**. The binding method with the same characteristics as the AS 100. "One hundred" as the size of the output hole, "E" as easy. The **ease of use** of this binding machine is one of the particular characteristics.*



Pratica nella pulizia, tramite le aperture dei vari carter permette di accedere con facilità anche nelle parti più difficili. **Costruzione interamente in acciaio inox, con vano motore, vano elettrico, vano pneumatico separati per rendere facile l'eventuale manutenzione o ispezione.**

Easy to clean, by the openings of the various covers, allows you to access easily even the most difficult parts. Construction in stainless steel, with the engine compartment, electrical compartment and pneumatic compartment, separated to allow any maintenance or inspection.

Dati tecnici AS 100E

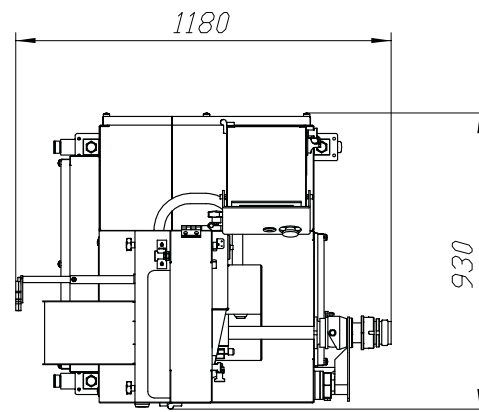
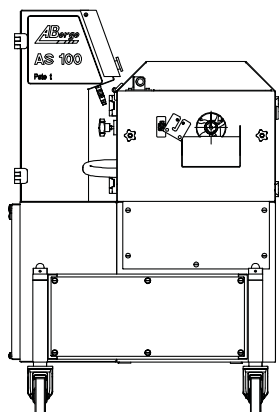
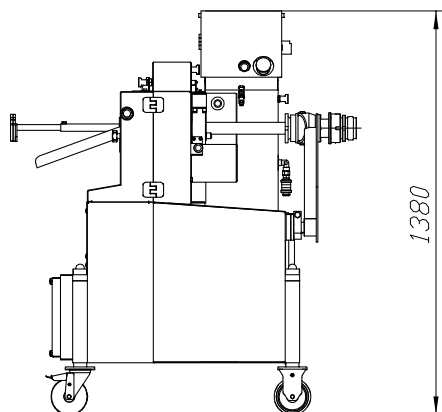
Produzione:	legatura singola continua
Velocità di legatura:	da 10 a 160 cicli/min (dipende dal peso, tipo di budello, tipo di insacchitrice)
Calibro di legatura:	da 25 a 85 mm
Potenza installata:	8 KW - 400 V - 50 Hz 3~+ N
Peso:	230 kg

** I dati e le misure non sono impegnativi. La ditta si riserva di apportare modifiche tecnico-costruttive senza darne preavviso.

Technical data AS 100E

Production:	single or double binding
Binding speed:	from 10 to 160 cycles/min (depends on the weight, type of casing, type of stuffer machine)
Binding's calibre:	from 25 to 85 mm
Power:	8 KW - 400 V - 50 Hz 3~+ N
Weight:	230 kg

** Technical data and dimensions are not binding. The company reserves the right to make technical changes and improvements without prior notice.



Borgo 1988 S.r.l.

Via dell'Artigianato, 5 - 36016 Thiene (VI)



Tel. +39 0445 364441

Fax +39 0445 363218



info@borgo.it

www.borgo.it

youtube



www.borgo.it